

ACCOMPAGNER VOTRE ENFANT APRÈS LE TRAITEMENT : DES CHANGEMENTS DE COMPORTEMENTS FRÉQUENTS ET TEMPORAIRES

Après le traitement, il se peut que vous remarquiez des changements dans le comportement de votre enfant. Certains peuvent présenter une régression en agissant de façon plus jeune que leur âge. D'autres vont avoir besoin que vous soyez prêts d'eux et ne se sépareront pas de vous aussi facilement qu'avant. Ces réactions sont communes et disparaissent habituellement avec le temps.

Votre enfant a connu des frustrations liées à son traitement et il est important de continuer à lui proposer des activités adaptées à son âge et de ne pas changer les habitudes de votre famille.

Toute notre équipe de soignants et notre psychologue seront là pour répondre à vos questions et vous accompagner vous et votre enfant durant tout ce parcours de soins.



INSTITUT MÉDITERRANÉEN DE PROTONTHÉRAPIE

227 avenue de la Lanterne - 06200 NICE

Tél. : 04 92 03 10 00

N° vert 0 800 971 374

Email : direction@nice.unicancer.fr

www.protontherapie.fr

*Le Centre Antoine Lacassagne est un établissement reconnu d'utilité publique
habilité à recevoir les dons et legs.*



LA PROTONTHÉRAPIE PÉDIATRIQUE

Madame, Monsieur,

Vous allez être accueillis prochainement vous et votre enfant dans une structure de soins hautement spécialisée dans le domaine de la radiothérapie.

Nous sommes une équipe de soignants experts, prêts à vous accueillir pour vous accompagner tout au long de ce parcours.

Ce déplacement et ce projet de soins suscitent certainement des interrogations bien légitimes et nous sommes là pour y répondre.

VOUS INFORMER POUR BIEN VOUS PRÉPARER

Nous prendrons le temps de bien vous expliquer tout ce qui concerne le traitement : le type de machines, le temps des séances, le bruit associé, la position de l'enfant, les éventuels symptômes liés au traitement.

Vous pourrez poser toutes les questions qui vous préoccupent.

Pouvoir vous représenter tout le déroulement du traitement, le plus précisément possible, vous permettra de vous préparer au mieux.

INFORMER VOTRE ENFANT : L'AFFAIRE DE TOUS



Nous adapterons les informations à l'âge de votre enfant, en nous servant de divers outils adaptés comme des jeux, des dessins...

Vous aurez vous aussi un rôle important dans la transmission d'informations. C'est vous qui connaissez le mieux votre enfant et qui saurez trouver les mots.

Si nécessaire, un psychologue sera là pour vous aider.

ÉCOUTER LES CRAINTES ET LA PAROLE DE L'ENFANT

Donner la possibilité à votre enfant d'exprimer ses craintes lorsqu'il est en âge de le faire est un principe essentiel

• « **Papa, maman, où est-ce que vous êtes ?** »

La peur de la séparation est fréquente chez les enfants en bas âge. Il vous sera possible de rester dans la pièce de traitement un court moment avant le début du traitement. Nous pourrions proposer à votre enfant de garder un objet familier (doudou, peluche...) qui le réconfortera durant les séances.

• « **Et si j'ai mal ?** »

Le traitement est totalement indolore, votre enfant ne ressentira rien, exactement comme au cours d'un examen radiologique (scanner, IRM, radiographie). Mais il faut laisser les peurs de votre enfant s'exprimer, savoir à quelles douleurs antérieures elles font référence. Nous pourrions les préciser et donner les moyens d'y remédier efficacement le cas échéant.

• « **Qu'est-ce que ça va changer dans ma vie après ?** »

Les symptômes liés à l'irradiation ne sont pas systématiques, ils dépendent de la localisation et du type de lésion ; ils vous seront expliqués par le radiothérapeute. Dans tous les cas pouvoir évoquer précisément ces symptômes éventuels et leur caractère temporaire désamorce les peurs de votre enfant et noue un lien de confiance.

RESPECTER SES CAPACITÉS D'ENTENDRE

Le plus souvent, il est préférable de présenter progressivement les choses pour laisser à l'enfant le temps d'entendre, de s'imaginer ce qui va se passer. Nous vous aiderons à être attentifs aux signaux indiquant qu'il a reçu suffisamment d'informations, quitte à y revenir plus tard.

ACCOMPAGNER VOTRE ENFANT PENDANT LE TRAITEMENT : QUE FAIRE, QUE DIRE ?

Un planning des séances de traitement vous sera remis, que vous pourrez reporter sur un calendrier. Cela permet de se représenter le programme de façon accessible, limité dans le temps, avec un début et une fin.

Après chaque séance, en barrant le jour ou en le coloriant, une étape est franchie.